





# М. С. ГОРБАЧЕВНИНГ

## «Вашингтон пост» газетаси ва «Ньюсик» журнаlining саволларига жавоблари

(Давоми. Боши биринчи ва иккинчи бетларда)

Кимдир тузатиш киритди: «Ньюсик» шундай қилади. (Кулги).

М. С. Горбачев. Барбиров. Бу сизларнинг империянгиз. (Кулги).

М. Гринфилд. Бизнинг империямизда ички рақобат ҳам бор. (Жонданми).

К. Грэхэм. Жаноб Горбачев, биз бу ерга келганимиздан буюн бўлакча партиа конференцияга қизиқиш жуда катта эканлигини кўриб турибмиз. Бу гоит муҳим воқеадан Сиз нималарни кутаётганингизнинг умумий тарафида айтиб беришингиз мумкинми?

М. С. Горбачев. Мен кутаётган нарсалар бутун жамият кутаётган нарсаларга ўхшайди. Биз уч йиллик иш якунларини чиқариб қайта қурилишни тарихини аниқлаб олмаганимиз. Бутун ана шу даврни танқидий таҳлил қилиб қиймоқчимиз. Ундан сабаблар чиқариб олмаганимиз. Эҳтимол, баъзи ўзгаришлар киритиш талаб қилди. Лекин асосий масала — қайта қурилиш бундан буюн ҳам давом эттириш ва уни муқарар тусга айлантириш. Шу сабабли иқтисодий ислохотни чуқурлаштириш, партиа ва жамиятнинг демократиялаштириш масалалари асосий масала бўлади. Қолганларини эса тез орада билди оласиз.

Р. Смит. «Советская Россия» ва «Правда» газеталарида босилган маълум мақолалар совет раҳбариятидаги илғимий келишмовчиликларни акс эттирмайдими, деган мазмунда савол беради.

М. С. Горбачев. Менинг тасавурида қайта қуриш ҳамда ўтмишга баҳо бериш масалаларида совет раҳбариятида гўё чуқур келишмовчиликлар мавжудлигини тўғрисидаги мазмун совет редакторлари эмас, балки Грэхэмга қўриб кўришмоқда. Чет эллардан рус тилида ва бошқа тилларда радио орқали, «овозлар» орқали муттасил эшиттириётган кишилар нимга асосланаётганлигини билмаман. Эҳтимол, бизда нималар юз бераётганлигини билди олиш истагига асосланаётганлар, эҳтимол бизда давом этаётган мунозаралардан фойдаланиб, раҳбариятда ҳақиқатан ҳам акрарлиш учун беришга умид қилиб, ишонсизлик тугдирини мудоаасига асосланаётганлар.

Сийсий бюро каби ҳукуматда ҳам ҳозирги раҳбарият асосан 1985 йил апрелда биз қайта қуриш жараёнини бошлаганимиздан кейин вужудга келган. Раҳбариятнинг ҳамма аъзолари қайта қуриш ишнинг астойдил тарафдорларидир, улар

қайта қуриш сийсатини ишлаб чиқишда, бу сийсатни амалга оширишга фаол қатнашмоқдалар.

Келинглр, биргаликда ўйлаб қурайлик балки шундан кейин вазият сизларга равшан бўлар. Одамлар улкан ишга қўла уратганлариди, мақсадга эришиш стратегиясинингиз эмас, шу билан бирга тактикасини ҳам белгилаб олиш зарур бўлганда бу ишларни фаоллик билан муноқама қилмай туриб, раҳбарият орасида, бутун жамиятда ҳам, фикр алмашмай амалга ошириш мумкинми? Бизда худди шундай бўлмоқда. Бутун мамлакат улкан мунозараларга айланган. Раҳбариятда ҳам қайта қуриш доирасида у ўртага қўйётган масалаларга жавоб топиш тўғрисида қизгин мунозаралар олиб борилаётган. Фақат Исо пайгамбаргина ҳамма саволларга қандай жавоб беришни биларди ва бешта нон билан Ўнгирма минг яхудиёни қоринни тўйгаза олди. Бизнинг бундай ҳунаримиз йўқ, ҳамма нарса инчқа муқаддат ҳал қилиш учун тайёр йўл-йўриқларга эга эмасмиз. Саволларга жамиятнинг билан биргаликда жавоб изламоқдамиз. Бу эса мунозаралар, қизгин баҳслар билан ўтмоқда. Шундай бўлиши ҳам нормал ҳолдир. Биздаги иллат шундан иборат эдики, жамиятнинг ҳам, партиага ҳам, Марказий Комитетга ҳам, ҳукуматга ҳам, Сийсий бюрода ҳам кўп йиллар давомида бундай мунозаралар ўтказилмас эди. Бу эса жуда кўп йўқотиларди ва хатоларга, нуқсонларга олиб келди. Ҳозирги мунозараларимизни, яъни нормал демократик жараёни раҳбариятдаги келишмовчилик, деб қўрсатиш — энг катта хато. Эҳтимол, баъзи бировлар келишмовчилик бўлиши, ҳатто ихтилоф бўлиши, совет раҳбарлари ўзаро янақаллашларини хоҳласалар керак. Аммо бу бошқа гап. Унинг раҳбариятнинг мавжуд реал вазият таърифига ҳеч қандай алоқаси йўқ.

Р. Смит. Гап шундаки. Сизнинг қизгин тарафдорларингизнинг қўллари, қайта қуришни қўллаб-қувватлаётган одамлар бизга сийсий ихтилоф қилиш мавжудлигини туюлди. «Советская культура» газетасида бир хат эълон қилинди. Уша хат автор: гўё «Марказий Комитет Пленуми ўтказилди ва М. С. Горбачевни вазифасидан олиб ташлайди», деб ташвиш билдиради. (Мен ўша хатдан цитата келтирдим). Шу сабабли у Сизнинг раҳбариятигиз, сийсатингиз

масаласи хусусида ҳамма иштирок эта оладиган референдум ўтказишни таклиф қилди. Сиздан сўрашни истар эдим: бу хат ҳақида эшитганимиз ва референдум ўтказиш гоёси хусусида фикрингиз қандай?

М. С. Горбачев. Фақат шу хатни эшитибгина қолганим йўқ. (Кулги). Мен бундай фактлар пайдо бўлишини фақат иқобий баҳолайман. Бинобарин, мамлакатга ким раҳбарлик қилиши наҳий учун бефарқ эмас экан. Бинобарин, одамлар юз бераётган жараёнларга жуда катта қизиқиш билан қарамиз. Чамаси, сиз айтган гаплар қайта қуриш ўтқиларини намойиш қилди. Сизнинг раҳбариятигиз, демак, ҳақ сийсий жараёнга қўшилди, унда иштирок этишни, ўз фикрини, мулоҳазаларини айтишни» истади. Бу жуда соз. Эҳтимол, бу ҳозир қайта қуриш келтиргини энг асосий жиҳатдир. Шу сабабли экономикада, социал соҳада ҳали жуда кўп иш қилишга тўғри келади. Бу соҳада иқобий ўзгаришлар бор. Лекин, бутун жамият асосли равишда ҳис этилган катта ўзгаришлар бўлиши учун вақт керак. Сиз эслатиб ўтган хавфсиз рафта келганда эса, партиада ҳам, жамиятда ҳам бу хавфсиз рафта асосли эканлигини тасдиқловчи ҳеч қандай воқеа содир бўлаётгани йўқ.

Шу ўринда мен фақат ўзим тўғрисида гапирётганим йўқ. Мен масалани умуман кўзда тутмоқдаман. Агар Бош секретарь атрофидаги ёлма-ён ишлайётган ўрдақларнинг маддадидан фойдаланишга эди, апрелдан сўнг бизда ҳеч нарса рўй бермаган бўлиши мумкинлигини туюниб олиш учун биздаги сийсий жараёни билдишим лозим. Жамиятнинг, партиага ҳам, Марказий Комитетга вужудга келган барча янгиликлар ҳозирги раҳбарият иштироки билан бўлган.

Яна бир масалага тўхтамаман. Қайта қуриш сийсий жараёнда ҳам, экономика соҳасида ҳам, маънавий соҳада ҳам — ҳамма соҳаларда янги, омилдор кишилар келтириб чиқармоқда. Демократияни ривожлантириш, уни чуқурлаштириш сийсий майдонга янги-янги кучларни, омилдор кучларни олиб чиқди, деб ўйлайман. Қайта қуришнинг моҳияти яна шунданки, у демократия жараёни доирасида жамиятнинг тартибга, ўз-ўзиндан йўлга солиб туровчи механизм ҳам вужудга келтирди. Демак, ҳақ ва албатта унинг энг яхши қисми, халқнинг интеллектуал қудрати, унинг қобилияти, истеъдоди намойишларини

барча даражаларда ва барча шөлөлаларда жамият ва давлатнинг бошқаришга қўшилади.

Жамиятнинг олдин қандай бўлса, олдинда ушундай бўлиб қолмади. У ўзгармоқда. Бу борада ҳам механизмлар ишлаб бошладилар. Ҳали кўп ишларни қилиш талаб этилади. Лекин поезди ўриндан қўзғалди, у тезликни ошириб бормоқда.

Р. Кайсер. Бир вақтлар Москвада яшаган менден киши учун энг ҳайратоман ўзгаришлар айнан матбуотда, телевиденида содир бўлганини кўриб турибман. Ҳаммаси жуда мароқли бўлиб қолибди. Кўпгина сийсий маълумотлар овоз этилди, илгари илтимос эдил қилинган кўп кишиларнинг мамлакатдан чиқиб кетишларига ижозат берилобди. 7 май кунини Сиз, вафиза социалистик ҳукуқий давлатни барпо этишдан иборат, деб айтдингиз. Бизнинг саволларимизга қайтарган жуда мароқли эма жавобларингизда сўз эркинлиги мутлақо зарурлигини айтибсиз. Айна вақтда биз баъзи совет граждандари бизнинг назаримизда, мана шу ҳукуқий амалга оширишга, сўз эркинлигини амалга оширишга шунчаки эришиб кўрган кишилар, жумладан Арманистондаги Айтқини, Москвадаги Григорияни қабила қўғилгисига воқеага дуч келаяётганлигини кўриб турибмиз. Нега шундай бўлади? Маъмуриятнинг баъзи вакиллари ҳали янгича тафаккурини эгаллаб олмаганликлари учунми ёки бу граждандар, Сизнинг назарингизда, сўз эркинлиги доирасидан чиқиб кетаётганликлари учунми?

М. С. Горбачев. Қизинг савол. Мен бу саволнингизга қисқача жавоб қайтараман. Бизнинг халқимиз жамиятини янгилаш, ўзгаришлар тарафдорлиги бўлиб чиқиб, фақат социализм доирасида ва унинг қадриятлари руҳида қатъий фикр билдирганлиги қайта қуриш кўрсатиб берган энг муҳим нарса бўлди. Ҳатто экономикадаги кооперация, ҳуқуқий ҳисоби, ижара пудрати, яқна тартибдаги меҳнат фаолияти каби тадбирлар ҳам жамиятнинг янгилиги, ўзгаришлар тарафдорлиги бўлиб чиқиб, фақат социализм доирасида ва унинг қадриятлари руҳида қатъий фикр билдирганлиги қайта қуриш кўрсатиб берган энг муҳим нарса бўлди.

Ҳатто экономикадаги кооперация, ҳуқуқий ҳисоби, ижара пудрати, яқна тартибдаги меҳнат фаолияти каби тадбирлар ҳам жамиятнинг янгилиги, ўзгаришлар тарафдорлиги бўлиб чиқиб, фақат социализм доирасида ва унинг қадриятлари руҳида қатъий фикр билдирганлиги қайта қуриш кўрсатиб берган энг муҳим нарса бўлди. Ҳатто экономикадаги кооперация, ҳуқуқий ҳисоби, ижара пудрати, яқна тартибдаги меҳнат фаолияти каби тадбирлар ҳам жамиятнинг янгилиги, ўзгаришлар тарафдорлиги бўлиб чиқиб, фақат социализм доирасида ва унинг қадриятлари руҳида қатъий фикр билдирганлиги қайта қуриш кўрсатиб берган энг муҳим нарса бўлди.

Ўй очиб берган социализмни ривожлантиришдан бошқа ишни билмайди. Биз социализмни, унинг ютуқларини билганимиз, муаммоларини ҳам билганимиз. Шу босидан ҳам ўзимиз танлаб олган социалистик йўл доирасида ишлайверамиз.

Шунинг учун ҳам бизга бошқа қадриятларни, шу жумладан мафкура соҳасида бошқача қадриятларни тиклаштирилганда халқ бунга танқидий муносабатда бўлади. Аммо мана шунинг ўзи ҳам демократик жараёндир. Демократия мана шунанга бўлади.

Григориянинг «маҳкамаси» ташкилий жиҳатдан эмас, молиявий жиҳатдан ҳам ГАР билан боғлиқлигини, унинг домий келувчилигини ва меҳмонлиги — ГАР муҳбирлари эканлиги ҳалқимиз билди. Шу сабабли у демократик жараёндир, қайта қуришдан фойдаланиб, теннисчларга кун қўраётган гайри маҳкамаси деб ҳисобланмоқда. Афсуски, шундай ҳам бундай ҳодалар учрайди: ҳар қандай техниклар тартиқ организмнинг қонини сўриб, унга эиён етказишга уринадилар.

Бундай ҳодаларнинг энг кучи учун жамиятнинг энг кучи этарли. Қайта қуриш қозонида бутун жамият қайтадан пишиб олади, деб илгари айтган эдим. Бу қозонда у янада қабулват, мустаҳкам бўлиб чиқади, айни инсоннинг манфаатлари йўлида унинг демократия, инсонпарварлик қимматларини янада ўзлаштириб олиши бўлади. Аммо, бизга истиқболнинг бошқа ердан излашни таклиф қилмоқчи бўлсалар, масалан, социалистик мулкнинг тугатилиши ва ҳоказоларини тавсия этсалар, халқимиз бунга рад қилади. Бундай таклиф ва тавсиялар қабул этилмайди — булар пуч халқлардир. Сизлар ҳам бунинг биллиб қўйишингиз керак.

Пировадга, мен сиз билан бизнинг учрашувимиздан мамнуятини изҳор этмоқчиман ва «Вашингтон пост» билан «Ньюсик» Совет Иттифоқида давом этаётган жараёнларни холисона таҳлил қилиш, жиддий, масъулиятли ёндашиш асосида ёритиб боришларга умид, унча-унча умид билдирмоқчиман. (Жонданми). Биз ҳеч қандай мақтовларни илтимос қилмаймиз, аммо сизларни қайта қуриш тўғрисида тўғри айтишга қўришганимиз биллиб олишга таклиф этамиз. Саломоний нашлаб ҳамма ишни салмоқли қилишлари керак.

К. Грэхэм. Ижозат берганимиз, яна бир жуда муҳим саволи бормоқчимиз. Олий даражадаги учрашув ҳақида, ҳам мазмун жиҳатдан, ҳам муҳит жиҳатдан бир неча

ониз сўз айтганимиз. Эзма жавобларингизда, агар стратегик ҳужум қуролларини 50 процент қисқартириш тўғрисида шартнома имзолаш мумкин бўлса, президент Рейган билан яна бир бор учрашувни табриқлардан бўлур эдим, деб айтдингиз. Стратегик ҳужум қуролларини 50 процент қисқартириш тўғрисидаги мана шу битим шу қадар муҳим ва иқтисодига етишга шу қадар яқинки, ракетадан мудофаа воситаларини чеклаш хусусидаги шартнома ва денгиз базаларидаги қанотли ракеталар каби масалалар хусусидаги мунозаралар тугатишни мутлақо тўғри, яъни космос ва денгиз базаларидаги қанотли ракеталар муаммоларини хусусидаги иш тугатай туриб ушн имзолаш мумкин, деб ҳисобласа бўладими?

М. С. Горбачев. Биз ядро қуролларини қатъий қисқартиришни принципдан ва эътиқоддан тарафдорларимиз. Шу сабабли стратегик ҳужум қуролларини 50 процент қисқартириш тўғрисидаги шартнома имзоланишининг тарафдорларимиз. Бизнинг фикримизча, жумбоқни ечиш йўллари нисаб борадики биргаликда катта йўлни босиб ўтдик. Бироқ назаримда, агар биз бир соҳаларни қисқартириш тўғрисида шартнома имзоласангиз, айни вақтда космосда ёки денгизларда қуролларнинг пойгасини авж олдириш, бунда мана маъно бор? Қандайдир беъманлилик келиб чиқади, деб айтсам, бу фикрга қўшилди.

Шу сабабли бизнинг қатъий фикримиз — Совет томонини янгиликчи эмас, унинг қандайдир тактик юришлари, найранглари эмас. Бу — чуқур ўйланган ва масъулиятли позициядир. Бу позиция совет халқининг манфаатларига ҳам, америка халқининг манфаатларига ҳам, қолaversа, бутун дунёнинг манфаатларига ҳам со бўлиб тушади. Агар биз қуролларнинг пойгасини бир турини иккичати турга, бунинг устига космосдаги қуролларнинг пойгасига алмаштирсак, ҳамма иш умуман таҳликали тус олган бўлур эди; биз эндигина вужудга кела бошлаган ишончга пўтур етказган бўлур эдик. Ҳенева мунозараларида ортирилган бутун тажрибани қадриятларини бўлур эдик. Чунки гап қуролларнинг пойгасининг янги тури тўғрисида, бу пойганинг янги соҳаси ҳақида бормоқда, ахллари шунга эришиш ва бирон-бир битимга келиш учун янги мезонлар талаб этилур эди. Бунга эса қанчадан қанча ўш йилликлар керак бўлур эди.

Космосда қуролларнинг пойгасини янги турга қайтаришга оид ян

га сизга ундаётган киши халқ олдига — ҳам ўз халқ, ҳам бошқа халқлар олдига жиноят қилмоқда, деб ўйлайман. Бу гапни зўр масъулият ва аниқлик билан айтмоқ керак. Бундай ёндашув, бундай фикрлаш — хавфсизлик масалаларида бефарқлик, даргумонликка олиб борадиган йўлдир. Бундай ёндашув ташаббускорларнинг таъбирини бериш керак.

Денгиз базаларидаги қанотли ракеталарни чеклаш ва назоратсиз қолдириш ва ҳоказолардан, бу ҳам мақорона найранг, қуролларнинг пойгасини яна бир йўналиш бўлур эди.

Шу сабабли биз мазкур масалаларнинг ҳаммасини бир-бирига боғлиқ деб билмаймиз. Шундай ёндашиш адолатли бўлади, деб ўйлайман. Энг муҳими шунки, биз бу муаммоларнинг ҳаммасини бир-бири билан боғлиқ ҳолда ҳал этиш ва стратегик ҳужум қуролларини 50 процент қисқартириш хусусидаги шартнома имзоланишининг тарафдорларимиз. Бизнинг фикримизча, жумбоқни ечиш йўллари нисаб борадики биргаликда катта йўлни босиб ўтдик. Бироқ назаримда, агар биз бир соҳаларни қисқартириш тўғрисида шартнома имзоласангиз, айни вақтда космосда ёки денгизларда қуролларнинг пойгасини авж олдириш, бунда мана маъно бор? Қандайдир беъманлилик келиб чиқади, деб айтсам, бу фикрга қўшилди.

Шу сабабли бизнинг қатъий фикримиз — Совет томонини янгиликчи эмас, унинг қандайдир тактик юришлари, найранглари эмас. Бу — чуқур ўйланган ва масъулиятли позициядир. Бу позиция совет халқининг манфаатларига ҳам, америка халқининг манфаатларига ҳам, қолaversа, бутун дунёнинг манфаатларига ҳам со бўлиб тушади. Агар биз қуролларнинг пойгасини бир турини иккичати турга, бунинг устига космосдаги қуролларнинг пойгасига алмаштирсак, ҳамма иш умуман таҳликали тус олган бўлур эди; биз эндигина вужудга кела бошлаган ишончга пўтур етказган бўлур эдик. Ҳенева мунозараларида ортирилган бутун тажрибани қадриятларини бўлур эдик. Чунки гап қуролларнинг пойгасининг янги тури тўғрисида, бу пойганинг янги соҳаси ҳақида бормоқда, ахллари шунга эришиш ва бирон-бир битимга келиш учун янги мезонлар талаб этилур эди. Бунга эса қанчадан қанча ўш йилликлар керак бўлур эди.

Космосда қуролларнинг пойгасини янги турга қайтаришга оид ян

ги битимларга эришиш йўллари излашга керак. Агар бунга Рейган жавоблари даврида эришилса, бунинг табриқлари Вашингтон билан Рейган президент сайланганидан кейин эришилса, у ҳолда ҳам биз вақтин ўтказмай, ишни давом эттиришимиз керак. Гап Америка томонида қолган.

Чунки, президент билан Марсга учиб ҳақиқати ҳамкорлик тўғрисида гаплашмаман.

М. С. Горбачев ҳамма ракета учирлиги тасвирланган фотосуратлар ёнига киришга таклиф қилади ва сўзини давом эттиради: Мана, қаранг, — мана бу бултур 100 тонна юкни орбитага олиб чиққан бизнинг «Энергия» ракетамиз модели. Бирмунча модернизация қилингандан кейин у 200 тонна юкни олиб чиқиб қўйи оладиган бўлади. Мана буниси мазкур ракета учурилайётган пайтда олдинги фотосурат, уни менга Бойкунинг космодромидан юборишган (Мен бултур у ерга бориб келган эдим). Мен президент Рейганга Марсга биргаликда учини ташкил этишга ҳамкорлик қилиш таклиф этмаман. Чунки, «Стратегик мудофаа ташаббуси» ва ракетадан мудофаа программаларидан фан ва техниканинг тараққийи нуқта-назардан қутилаётган навиқларнинг ҳаммасига космосни ўзлаштириш тинч қимматлари доирасида эришиш мумкин. Масалан, биз Галлей кометасига учиб лойҳасини амалга ошириш давомида ўнлаб янги материал, электроник, математика ва бошқа соҳаларда кўндал-кўп йлмий натижалар олди.

Фаолият ва ҳамкорлик майдонини мана шундай. Бу — Америка ва Совет халқига муносиб иш бўлур эди. Мен президентга яна шунинг таклиф қилмоқчиман... Ж. Хогленд. Биз академик Салденнинг шу мазкур мақоласини эълон қилганимиздан баҳарингиз бордир.

М. С. Горбачев. Қизингиз Галлей кометаси хусусидаги мақоланими?

Ж. Хогленд. Марсга биргаликда учиб хусусидаги мақолани, Автомат станцияни учириб таклиф этилмоқда. Биз учун бу нарса худди парвозни амалга ошириш мумкиндек туюлмоқда.

М. С. Горбачев. Бу фанда, техноложияда, техникада, жуда катта ёриб ўтиш бўлур эди. Аммо ҳозирча нималар билан шуғулланаётганимизни кўриб турибсизми? Сизлар билан учраганимдан хурсандман. К. Грэхэм, бошқалар сўз-бат ва мулоқот учун миннатдорчилик билдирадилар.

## ҚАХРАМОНЛАРГА — МУКОФОТЛАР

21 май кунини Кремлда А. А. Громикин Афронистон Республикасида интернационал вужудга кўрсатиш юзасидан ўтказилган мунафакатли ишларни баҳарланган ҳамда ана шу ишда мароқли ва қаҳрамонлик кўрсатганини ўчун мукофотланганларнинг учун группасига Ленин ордени ва «Олтин Юлдуз» медалларини топишди. Уларнинг ҳаммасига Совет Иттифоқи Қаҳрамони унвони берилди.

Мукофотларини қапитан Я. П. Горшок, генерал-майор П. С. Грачев, сержант Н. Н. Кремениш, сержант Ю. Н. Миролубов, кичик сержант В. П. Синицкйлар олишди.

А. А. Громикин мукофотланганлар ҳузурида сўзга чиқиб шундай деди: Қадрли ўртоқлар! Бутун Кремлинг мана шу тантанавор залда жангчилар худди парадгадек саф тортиб турибди. Уларнинг икки нафари — офицер ва генерал бўлиб, ҳақиқий хизмат бурчини ўтаётган. Уч киши эса яқинда запаса бўшатиладган.

Қадрли жангчиларимиз, сиз советлар мамлакатини шонли қуролли кучларнинг вакиллари. Мен сизларни КПСС Марказий Комитети, СССР Олий Совети Президиуми ва Совет ҳукумати номидан Совет Иттифоқи

Қаҳрамони унвони берилиши ҳамда мукофотларини олишига билан қизгин табриқлайман. Сизларга бу мукофотлар совет қўшнларини қисмларини олиб чиқиб етиш бошлаган ҳамда ўз бурчининг ҳалол ва мардона бажарган солдатларини Ватанга қайтиб келаятган вақтда топширилди. Ватан эса, тинчлик йўлида кўрсатган жасоратларингизни юксак қадрлайди.

Энди қапитан Ярослав Павлович Горшокнинг кўксига Совет Иттифоқи Қаҳрамони Олтин Юлдузи, ҳамда Ленин ордени порлаб туради. У дедил ва ташаббускор командири, Топширилган ишнинг ўз вақтида бажариши, юксак профессионал тайёргарлик, жангда босиқлик билан аниқ мақсадни қўлаб ҳаракат қилиш, жангчиларини ўз кетидан эргаштириш маҳорати унинг фаизлатлари бўлиб қолди. Ундан ана шу барча фаизлатлар Афронистон тоғлари ва водийларида намойиш бўлди. Жанговар қўшинларини доимо галаба қозонишини ўзи жангчига берилган мукофот эди.

Гвардиячи ҳаво-десант дивизионининг командири генерал-майор Павел Сергеевич Грачев Совет Иттифоқи Қаҳрамони бўлди. У совет генераллари янги авлодининг вакилидир. У Улуг Ватан уруши ҳақида фақат китоблар,

кинофильмлардангина эмас, айни вақтда Волгадан Берлинга бўлган жанглар таърибасини ўрганиш орқали ҳам биллиб олган. Замонавий ҳарбий назарини аъло даражада ўзлаштириб олган генерал уни ҳарбий практикада мунафакатли қўлаб қадрлайди. Совет афсонавий ҳодирлари унинг раҳбарлигида тоғ чўкирилган ва музликлар орқали ўтдилар, дадил ва мардонавор ҳаракат қилдилар. Бу эса, жуда нам талафот бериб, кўпроқ самарга эришишга, галабага олиб келган.

Сержант Николай Иванович Кремениш ўзини синалган жангчи, фавулодда жасур киши сифатида кўрсатди. У армияда ўз ҳақиқий хизмат муддатининг деярли ҳаммасини қардош Афронистонда ўтказди. Кремениш воядо командирининг ўринбосари лавозимини эгаллаган, инженерлик-сапёрлик батальони миналарга ерларни тозалаш билангина шуғулланмай, балки сержант, кўпгина жанговар операцияларда шахсан қатнашган. Жангларнинг бирини у ҳеч иккиланмай командирига кўксини қалқон қилди ва уни кутқариб қолди. Бундай ҳолларда қаҳрамонлар мўъжиза юз бериб тирик қоладилар. Ана шундай мўъжиза юз берди. Қаҳрамон Николай

Иванович Кремениш олдинда турибди.

Сержант, бронетранспортернинг катта ҳайдовчиси Юрий Николаевич Миролубов ҳам шўҳрат қозонди. У жанг майдонидида кўрсатган довораклиги учун «Жангларнинг хизматлари учун» медаллари билан мукофотланган. Бутун ана шу медаллар Ватанга «Олтин Юлдуз» медали ва Ленин ордени қўшилди. У ўзини билан бир неча бор юзма-юз келган, ярадор бўлган, қонтузилган. Юрий Николаевич Миролубов жангларнинг бирини сафдан чиққан пулеметчи ўринини эгаллади ва бу билан жангнинг қандай натижа билан тугатишга таъсир кўрсатди. У жанг галаба билан аюланди. Ўртоқларига доимо ёрдамга келадиган совет жангчиси ана шундайдир.

Кичик сержант Виктор Павлович Синицкий механик ҳайдовчи. У Ўнгирма ёнда, лекин унинг тарихиман ҳоли мақсатқил ва тарихий саҳифаларга бой: бир неча марта мина порлаши натижасида ярадор бўлган, тўрт марта қонтузилган, жанг вақтида уч марта шикастланган машинани ремонт қилган ва ҳамма вақт сабоғ-матонат, босиқлик галабага бўлган ирода — умуман Ватан уни Совет Иттифоқи Қаҳрамони деб аташи учун асос бўладиган фаизлатларини намойиш этиб келган.

Қадрли ўртоқлар! Сизларнинг ҳаммагиз — сержантларда қаҳрамонлар мўъжиза юз бериб тирик қоладилар. Ана шундай мўъжиза юз берди. Қаҳрамон Николай Иванович Кремениш олдинда турибди. Биз эса улуг қайта қуришнинг ақолий даврида ишлаймиз. Бутун тарихимиз, бутун халқимиз XIX Бутуниттифоқ партиа конференциясига тайёргарлик қилишмоқда. Унинг қарорлари қайта қуришга шўбҳасиз янги омил бағишлайди. Сизларни Ватанинг юксак мукофотлари билан яна бир бор астойдил табриқлашга руҳшат атайсиз. Мен сизларга Михаил Сергеевич Горбачевнинг табригини топшираганимдан айнаиса, мамнуятим.

Сизларга сийҳат-саломатлик, бахт-саодат, ўзингизга ва қардош кишиларингизга мунафакатли таъриқлар, Жанговар ишларингизда ҳам, тинчлик ишларида ҳам янги-янги зафарлар тилаймиз!

А. А. Громикиннинг нутқи қарасалар билан кутиб олинди. Мукофотланганлар жанговар меҳнатларига юксак баҳо берганликлари учун КПСС Марказий Комитети, СССР Олий Совети Президиуми ва Совет ҳукумати самимий миннатдорчилик изҳор қилдилар. Мукофотларни топшириш маросимида КПСС Марказий Комитети Сийсий бюроси аъзолигига кандидат, СССР Олий Совети Президиуми Раисининг биринчи ўринбосари П. Н. Демичев, СССР Олий Совети Президиумининг Секретари Т. Н. Ментешавиди қатнашдилар.

нинг олдиндаги ҳали бутун бир ҳаёт турибди.

Биз эса улуг қайта қуришнинг ақолий даврида ишлаймиз. Бутун тарихимиз, бутун халқимиз XIX Бутуниттифоқ партиа конференциясига тайёргарлик қилишмоқда. Унинг қарорлари қайта қуришга шўбҳасиз янги омил бағишлайди.

Сизларни Ватанинг юксак мукофотлари билан яна бир бор астой

Бугун Тошкентда Осиё, Африка ва Лотин Америкаси мамлакатларининг халқаро X кинофестивали очилади



Бугун серкўш республикаси пойтахтида анъанавий халқаро кинофестиваль байроғи тантанали кўтарилади.

СУРАТЛАРДА: Фестиваль меҳмонларидан бир гуруҳи. Н. МУҲАММАДЖОНОВ фотолари.

БАХТИМИЗ УЧУН КУРАШГАНЛАР ОРДЕНДОР ҲАМИД КАБИРОВИЧ

Вобкент шаҳрининг «Октябрь» кўчасида шундоқгина йўл ёқасида камтаргина бир хонадон бор. Унинг эшигиндаги қизил тахтачага куйидаги сўзлар битилган: «Бу уйда Улуғ Ватан уруши қатнашчиси яшайди».

биргина аламли ўй: «Уч олиш керак, ўчи!» Бахтга қарши, Моздок шаҳри учун бўлган жанглардан бирида снаряд парчаси тегиб, қеттик яранди.

ҚИСМАТ

«Ўзбекфильм» студиясида суратга олинган «Армони» фильми Осиё, Африка ва Лотин Америкаси мамлакатларининг халқаро X кино фестивалида намойиш этилади.

У балоғатга етганидан сўнг орадан ўн йил ўтгач, яна она қишлоғига қайтади. Бўри дастлаб электромонтер бўлиб ишлайди, ҳамқишлоқларининг уйларига аруғлик туширади.

Мен — улканман, Жуда улкан, Булуларга тегади бошим, Навқирманман, Кучга тўлган, Ун сақикда ҳар домм ёшим.

Бўри кишлоқ қизларига ёқиб қолади. Улар кўча-кўйда унга ҳавас билан боқадилар. Бироқ биринчи муҳаббат йиғитга бахт келтирмайди.

КАСБ МАҲОРАТИ КЎРИГИ

Кеча ўрта ҳунар-техника билим юрталари ўқувчиларининг касб маҳорати республика кўнкурсари бошланди. Бу гагки кўнкурсининг мақсади ҳунар-техника фахрийларининг таълим ва тарбиясини яқинлаштириш ва уларнинг касб маҳоратини яқинлаштиришдир.

Ташкилий комитет конкурснинг муваффақиятини ўстириш учун пухта тадбирлар белгилаб чиқди. Мусобақа икки қисмдан иборат. Қатнашчилар аввалга махсус технология кабинетига назарий билимлар бўйича имтиҳон топиширадилар.

ТЕЛЕВИЗОР ХИЗМАТДА

- 7.00 «120 минута», 9.05 «Мен, сен ва биз ҳаммаимиз биргаликда», 9.50 «Пешкачилар», Телевизион бадий фильм.

- 16.15 «Озодликка эришишда осон йўл бўлмайди», Жанубий Африка халқининг кураши ҳақида телевизион ҳужжатли фильм.

ҚУРАМА

Италия режиссёри Бертолуччининг янги «Сўнги император» фильми Америка санъат академиясининг биринчи тўқизта «Оскар»га сазовор бўлди.

Гўё недир бир афсун ўқиб — Қўйган каби аспирланман Баҳор келганда, Борлиқ кулганда.

Экинлар тарихидан

САРИМСОҚ

Ҳатто бизнинг асримизда вабо хуруж қилган давларда (масалан бир неча йил муқаддам Непалда шундай ҳолатда рўй берди) одамлар ҳеч иккиламчи саримсоқни қўлга оладилар.

ҚУРАМА

Италия режиссёри Бертолуччининг янги «Сўнги император» фильми Америка санъат академиясининг биринчи тўқизта «Оскар»га сазовор бўлди.

Гўё недир бир афсун ўқиб — Қўйган каби аспирланман Баҳор келганда, Борлиқ кулганда.

Экинлар тарихидан

САРИМСОҚ

Ҳатто бизнинг асримизда вабо хуруж қилган давларда (масалан бир неча йил муқаддам Непалда шундай ҳолатда рўй берди) одамлар ҳеч иккиламчи саримсоқни қўлга оладилар.

ҚУРАМА

Италия режиссёри Бертолуччининг янги «Сўнги император» фильми Америка санъат академиясининг биринчи тўқизта «Оскар»га сазовор бўлди.

Гўё недир бир афсун ўқиб — Қўйган каби аспирланман Баҳор келганда, Борлиқ кулганда.

Экинлар тарихидан

САРИМСОҚ

Ҳатто бизнинг асримизда вабо хуруж қилган давларда (масалан бир неча йил муқаддам Непалда шундай ҳолатда рўй берди) одамлар ҳеч иккиламчи саримсоқни қўлга оладилар.

ҚУРАМА

Италия режиссёри Бертолуччининг янги «Сўнги император» фильми Америка санъат академиясининг биринчи тўқизта «Оскар»га сазовор бўлди.

Гўё недир бир афсун ўқиб — Қўйган каби аспирланман Баҳор келганда, Борлиқ кулганда.

Экинлар тарихидан

САРИМСОҚ

Ҳатто бизнинг асримизда вабо хуруж қилган давларда (масалан бир неча йил муқаддам Непалда шундай ҳолатда рўй берди) одамлар ҳеч иккиламчи саримсоқни қўлга оладилар.

ҚУРАМА

Италия режиссёри Бертолуччининг янги «Сўнги император» фильми Америка санъат академиясининг биринчи тўқизта «Оскар»га сазовор бўлди.

Гўё недир бир афсун ўқиб — Қўйган каби аспирланман Баҳор келганда, Борлиқ кулганда.

Экинлар тарихидан

САРИМСОҚ

Ҳатто бизнинг асримизда вабо хуруж қилган давларда (масалан бир неча йил муқаддам Непалда шундай ҳолатда рўй берди) одамлар ҳеч иккиламчи саримсоқни қўлга оладилар.

СПОРТ АНБОРАТИ

ФУТБОЛ Олин дигада навбатдаги тур учрашувлари бўлиб ўтди. Санкис матча дарвозаларга ўн санкисга тўп киритилди.

«Торпедо» (Москва) — «Жальгирис» — (Вильнюс), «Спартак» (Москва) — «Арабат» (Ереван) командалари матчида кучлар тенг (2:2, 1:1) келди.

Бошқа учрашувлар натижаси: «Днепр» (Днепропетровск) — «Динамо» (Москва) — 2:0, «Қайрат» (Олмаота) — «Динамо» (Минск) — 1:2, «Черноморец» (Одесса) — «Динамо» (Тбилиси) — 2:0, «Металлист» (Харьков) — «Зенит» — (Ленинград) — 1:1.

ВЕЛОПОЯГА

Тинчлик велопойгаси яна бир босқичдан кейин ниҳоятга етди. Анъанавий бу мусобада ҳақон шахсий ва команда ҳисобида Уве Амлер (ГДР) ҳамда СССР спортчилари қаровончилик қилиштилар.

ҚўЛ ТУПИ Минскининг СКА гандболчилари кубок эгаллари бўлгани кўлга киритдилар. Улар ГФРнинг «Григсвалдтаг» клуби билан тақрир ўйнашда 27—15 ҳисобида ғалаба қозонди.

ЧИМ ХОККЕИ Мамлакатимиз хоккейчилари Европа чемпионлари кубоғи финал мусобақасини муваффақиятли бошладилар. Олимпиаданинг «Динамо» командаси Ирландиянинг «Кукстанд» клубини 2:0. Борисполнинг «Колос» коллективини 5:0. Германиянинг Кельн шаҳри хоккейчиларини 7:0 ҳисобида енғишти.

ШАШКА

Благоевченскда хотин-қизлар ўртасида халқаро шашка бўйича СССР биринчилиги давом этапти. Унда содир жяхон чемпиони Зоя Садовская пешдамалик қилмоқда. Минскилик шашкачи 13 имкониятдан, 9,5 очко тўплаган муваффақ бўлди.

ШАХМАТ

Таллинда бўлиб ўтган «Динамо» марказий совети биринчилигида икки халқаро мастер, санкис спорт мастери ва тўрт мастерликка номзод иштирок этди. Улар орасида ҳамюртимиз, «Чирчилик» С. Загребский ҳам бор эди. Сергей олти учрашувда ғалабага эришти. Шунча партияни дуранг билан якунлаб, фақат бир учрашувда ютқазди.

Редактор ўринбосари Н. ЕҚУБОВ.

«ҚИШЛОҚ ҲАҚИҚАТИ» — «СЕЛЬСКАЯ ПРАВДА» БИЗНИНГ АДРЕС: 700083, ТОШКЕНТ, ЛЕНИНГРАД КЎЧАСИ, 32

Телефонлар: редактор ўринбосарлари — 33-44-43, 32-56-21, 33-16-27, 32-54-41, Массул секретарь — 33-09-93, 32-56-26. Секретариат — 32-56-25, 32-54-48, 32-54-47. Партия турмуши бўлими — 33-54-33, 32-56-22. Совет курилиши бўлими — 32-56-34. Дехқончилик бўлими — 33-54-33, 32-56-35, 32-54-51. Чорвачилик бўлими — 32-56-33. Қишлоқ курилиши бўлими — 32-54-46, 32-56-39. Хетлар ва оммавий ишлар бўлими — 32-54-52, 32-54-53, 32-54-54, 32-54-55, 32-56-28. Иллюстрация бўлими — 32-58-79. Эълонлар бўлими — 33-81-42.